

077, 111/2

KÚPNA ZMLUVA č. 2010/233
uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a nasl. Obchodného zákonníka

Číslo objednávky v SAP-R/3:

Článok I.
Zmluvné strany

1.1) Kupujúci: Slovenská republika - Ministerstvo obrany Slovenskej republiky
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený : **Ing. Juraj HREHORČÁK**
riaditeľ Úradu pre investície a akvizície

Vybavuje : Ing. Miroslav BAXANT tel. : 0960/ 317 662
fax : 0960/ 317 686

IČO : 30845572
IČ DPH: SK2020947698

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
č. ú. 7000171215 / 8180

1.2) Predávajúci : Kerametal, akciová spoločnosť, Bratislava
Jašíkova 2
826 05 Bratislava

Zastúpený : **Ing. Igor JUNAS**
predseda predstavenstva
generálny riaditeľ

Vybavuje: Ing. Mario LABORDE tel.: +421/02/48291516

IČO : 00 000 671
IČ DPH : SK2020466624

Bankové spojenie : . Tatra banka a.s. Bratislava
číslo účtu : 2623020445/1100

Zapísaný v OR OS v Bratislave, oddiel Sa, vložka 457/B

Článok II. Predmet kúpnej zmluvy

2.1. Predmetom tejto zmluvy je:

- dodávka náhradných dielov k TALET-30 pre potreby Veliteľstva vzdušných síl Zvolen do miesta plnenia u kupujúceho,
- dodávka návrhu kodifikačných údajov na výrobky(d'alej „NKÚoV“)podliehajúce kodifikácií podľa § 13 zákona č.11/2004 Z.z., § 1 a 2 vyhlášky č. 570/2004 MO SR zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky a SOŠ ACodP-1 - Príručka NATO o kodifikácii.

2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet zmluvy špecifikovaný takto:

P. č.	TOVAR	Počet ks
1	Náhradné diely pre TALET - 30	Uvedené v prílohe 1

2.3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za dodaný predmet zmluvy cenu uvedenú v článku III. tejto kúpnej zmluvy.

2.4. Nedodržanie záväzku dodania tovaru v množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 ods.2 Obchodného zákonníka).

2.5. Predávajúci nemôže poveriť plnením predmetu zmluvy inú osobu, mimo dopravy predmetu zmluvy do miesta plnenia.

Článok III. Cena a platobné podmienky

3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov vrátane DPH takto :

P. č.	TOVAR	Počet ks	Cena v € celkom (bez DPH)	Cena v € celkom (s DPH 19%)
1	Náhradné diely pre TALET - 30	V prílohe 1	32 911,294	39 164,44

Cena celkom : 39 164,44 € (EUR)
(tridsaťdeväťtisícstošesťdesiatštyri44/100 EUR)

3.2. V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením predmetu zmluvy podľa článku II. tejto zmluvy.

3.3. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.

3.4. Platobné podmienky:

3.4.1. Zmluvné strany sa dohodli na poskytnutí preddavku na cenu vo výške **15 000,00 €**. Predávajúci vystaví, po nadobudnutí účinnosti zmluvy, faktúru na preddavok na uvedenú finančnú čiastku a odošle ju na adresu kupujúceho. Splatnosť faktúry pre preddavok je 30 dní po doručení.

3.4.2. Ak predávajúci do 3 mesiacov od pripísania sumy preddavku na cenu na svoj účet tento nevyúčtoval splnením časti predmetu zmluvy, ktorá zodpovedá výške poskytnutého



preddavku na cenu, je predávajúci povinný vrátiť kupujúcemu poskytnutý preddavok na cenu vo výške zodpovedajúcej objemu nesplneného záväzku vo väzbe na poskytnutý preddavok na cenu najneskôr do uplynutia 3 mesačnej lehoty. V prípade že do ukončenia zmluvy je lehota kratšia ako 3 mesiace je predávajúci povinný vrátiť preddavok v plnej výške vždy najneskôr do termínu plnenia zmluvy; t.j. 29.10.2010.

3.4.3. Doplatok do výšky dohodnutej ceny bude vykonaný po splnení predmetu zmluvy.

Zmluvné strany sa dohodli na možnosti čiastkového plnenia a fakturácie predmetu zmluvy.

3.5. Po dodaní predmetu zmluvy (i čiastkovom) a jeho prevzatí v mieste plnenia vystaví predávajúci faktúru a odošle ju na adresu kupujúceho vo dvoch výtlačkoch. Faktúra musí obsahovať údaje uvedené v zákone NR SR č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov. K faktúre je predávajúci povinný priložiť potvrdený dodací list a preberací zápis podľa článku IV. tejto zmluvy. Predávajúci na dodacom liste uvedie podľa svojich možností jednotkové ceny za dodané tovary tvoriace predmet zmluvy.

3.6. Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do 30 dní odo dňa obdržania faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania platenej sumy z účtu kupujúceho.

3.7. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru , ktorá je nesprávna a to do dátumu splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry.

Článok IV.

Miesto plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky

4.1. Miestom plnenia predmetu zmluvy je Vojenský útvar 9994 Nemšová.

4.2. Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy do miesta plnenia do **29.októbra 2010.**

Dopravu predmetu zmluvy do miesta plnenia zabezpečí a vykoná na vlastné náklady a nebezpečie predávajúci. Zmluvné strany sa dohodli na možnosti čiastkového plnenia zmluvy.

4.3. Dodaný predmet zmluvy bude zabalený a nakonzervovaný podľa platných technických podmienok pre jednotlivé výrobky predmetu zmluvy. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené zástupcom kupujúceho, ktorým je len pre účely tejto zmluvy veliteľ VÚ 9994 Nemšová, alebo ním určený funkcionár, na dodacom liste (preberacom zápise).

4.4. Predávajúci je povinný vyrozumieť o termíne dodania predmetu zmluvy zástupcu kupujúceho najmenej 3 pracovné dni vopred.

4.5. Na prepravu bude použité prepravné a skladovacie balenie, ktoré je nevratné a kupujúcemu nebude samostatne účtované.

4.6. Miestom plnenia NKÚoV je adresa:

Úrad pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality

Odbor kodifikácie

P.O.BOX 61, M. Rázusa 7, 91101 Trenčín

4.7. Predávajúci je povinný dodať osobne alebo poštou (dodacím listom vyhotoveným v troch výtlačkoch) NKÚoV na predmet zmluvy, ktorý nebol doposiaľ kodifikovaný (alebo nebola vyžiadaná kodifikácia) najneskôr 90 dní od podpisu zmluvy. Kópiu potvrdenia o dodaní kodifikačných údajov NKÚaV predávajúci predloží kupujúcemu s poslednou vystavenou faktúrou vo dvoch výtlačkoch.

Článok V.

Kvalita tovaru

5.1. Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy v množstve, v akosti, v prevedení a balení podľa platných technických podmienok pre jednotlivé výrobky predmetu zmluvy.

5.2. Predávajúci sa zaručuje, že predmet zmluvy je novovyrobený, doposiaľ nepoužívaný, rok výroby 2009 max.2008, v originálnom balení a že je vyrobený a odskúšaný podľa technickej dokumentácie výrobcu.



5.3. Predávajúci je povinný, pri dodaní tovaru podľa článku IV. tejto zmluvy, odovzdať doklady nevyhnutné k prevzatiu a používaniu tovaru.

5.4. Na dodaný predmet zmluvy predávajúci poskytuje záruku podľa záručných podmienok uvedených v TP č.34.10-KR-1000/99 na dobu 24 mesiacov.

5.5. Záručná doba začína plynúť dňom prevzatia predmetu zmluvy v mieste plnenia.

5.6. Kupujúci je povinný zistené vady oznámiť predávajúcemu písomne bez zbytočného odkladu, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba prestáva plynúť a začína znova plynúť dňom prevzatia vymeneného vadného kusa.

5.7. Reklamáciu na množstvo kupujúci uplatní do 10 dní po dodaní predmetu zmluvy.

Oznámenie o vadách musí obsahovať:

- číslo zmluvy,

- názov, označenie a typ reklamovaného výrobku (jeho výrobné číslo),

- popis vady.

5.8. Nároky kupujúceho z väd dodaných tovarov vyplývajú z ustanovení § 436 a násl. Obchodného zákonníka.

5.9. Voľbu nároku z väd tovaru kupujúci oznámi predávajúcemu v zaslanom oznámení o vadách bez zbytočného odkladu.

5.10. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní od jej uplatnenia.

5.11. Výskyt väd pre uplatnenie reklamácie je užívateľ povinný hlásiť kupujúcemu – Úradu pre investície a akvizície MO SR.

Článok VI.

Prechod nebezpečenstva škody na tovare

6.1. Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na kupujúceho v dobe, kedy prevezme tovar od predávajúceho, t.j. v deň podpísania preberacieho zápisu.

6.2. Škoda na tovare, ktorá vznikla po prechode jeho nebezpečenstva na kupujúceho nemá vplyv na jeho povinnosť zaplatiť kúpnu cenu, iba že ku škode na tovare došlo v dôsledku porušenia povinností predávajúceho.

Článok VII.

Zmluvná pokuta, úrok z omeškania

7.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín splnenia predmetu zmluvy dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania

7.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou daňového dokladu uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.

7.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v lehote dohodnutej v článku VI. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 20,00 € za každý deň omeškania.

7.4. V prípade, že predávajúci nedodá NKÚoV v termíne plnenia, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 10.-€ za každý deň omeškania.

7.5. V prípade, že predávajúci nevráti poskytnutý preddavok na cenu vo výške zodpovedajúcej objemu nesplneného záväzku podľa čl. 3.4. tejto zmluvy, je povinný zaplatiť penále vo výške 0,1% zo sumy nevráteného preddavku, za každý, aj začatý deň omeškania.

7.6. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

7.7. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania je povinná strana zaplatiť strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia. Základom pre výpočet zmluvných pokút a sankcií sú ceny s DPH.

Článok VIII.

Nadobudnutie vlastníckeho práva

8.1. Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k predmetu zmluvy zaplatením dohodnutej kúpnej ceny predávajúcemu a užívacie právo dňom podpísania preberacieho zápisu na dodaný tovar zástupcami oboch zmluvných strán.

Článok IX.

Kodifikácia

9.1. Zmluvné strany sa dohodli, že výrobky podliehajúce kodifikácií uvedené v bode 2.2 a prílohe č.1 k bodu 2.2. tejto zmluvy budú kodifikované opisujúcou metódou podľa : § 13 zákona č.11/2004 Z.z., § 1 a 2 vyhlášky č. 570/2004 MO SR zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky a SOŠ ACodP-1 - Príručka NATO o kodifikácii

9.2. Predávajúci je povinný podľa §13 zákona č.11/2004 Z.z. dodať na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK na výrobky , ktoré nie sú zaradené do kodifikačného systému SR - NKÚoV v elektronickej podobe na CD .

9.3. Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne dodať na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa výrobkov predmetu dodávky, ktoré majú vplyv na kodifikačné údaje výrobkov, vrátane zmien na výrobkoch nakupovaných predávajúcim od svojich dodávateľov.

9.4. Všetky povinnosti vyplývajúce z kodifikácie budú vykonané predávajúcim na jeho vlastné náklady a na nebezpečie.

Článok X.

Záverečné ustanovenia

10.1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

10.2. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.

10.3. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť jej podpísaním zástupcami oboch zmluvných strán.

10.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, tri vyhotovenia obdrží kupujúci a jedno vyhotovenie obdrží predávajúci.

Bratislava

Za predávajúceho:

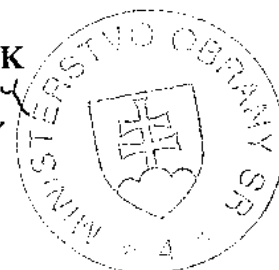
Ing. Igor JUNAS

Bratislava

15 JÚN 2010

Za kupujúceho:

Ing. Juraj HREHORČÁK



P.č.	Druid tovaru	Typ	VČM	Cena za ks (v €) s DPH 19%	Počet ks	Cena celkom (v €) s DPH 19%	Kodifikácia - označenie NSN	Poznámka
1	2	4	5	6	7	8	9	10
1	CISTIC OLEJA MOTORA	0104.2175.104	0411000050039	29,41	8	235,28		
2	CISTIC PALIVA	276.2175.046	0411000050047	30,55	8	244,40		
3	INDIKATOR ZNECISTENIA FILTRA	9700-100	0411000050063	33,00	5	165,00		
4	ČERPADLO PODAVACIE	6583-096	0411000050071	124,95	10	1249,50		
5	TESNENIE OLEJOVEJ VANE	4601-183 4V	0411000050080	80,92	8	647,36		
6	VSTREKOVAC S TRYSKOU	5010-051	0411000050098	237,72	24	5705,28		
7	SADA TESNENI	0100-002 4V TALET 30	0411000050119	195,34	3	586,02		
8	ALTERNATOR, 6520009 14V 65A AA125R	6520009 14V 65A AA125R	0411000050127	666,40	8	5331,20		
9	CISTIC HRUBY	6088003	0411000050143	95,15	10	951,50		
10	STARTER	6520013	0411000050160	1207,02	6	7242,12		
11	VLOZKA CISTICA VZDUCHU	6042012	0411000050178	63,39	6	380,34		
12	CISTIC OLEJA MOTORA	6041002	0411000050186	28,49	6	170,94		
13	CISTIC PALIVA	6041003	0411000050194	30,22	4	120,88		
14	CISTIC OLEJA MOTORA	1503.2004C	0411000054128	28,57	10	285,70		
15	CISTIC PALIVA	1503.204CHD	0411000054136	30,80	10	308,00		
16	REGULATOR ZHAVENIA	TALET-30	0411000054769	77,65	6	465,90		
17	VLOZKA FILTRACNA	P2.0923-01	0411000054777	52,42	3	157,26		
18	VLOZKA FILTRACNA	V2.1217-08	0411000054785	167,45	2	334,90		
19	HADICA KURENIA K ZAR. TALET	V341010370251	0411000062662	10,30	4	41,20		
20	PNEUMATIKA DUSOVA	140004 10.075-15.3	0411000062726	178,45	56	9993,20		
21	HADICA HYDRAULICKA K TALET 30 (10m)	VESTAMID 6X10	0411000062769	99,41	10	994,10		
22	MATICA PRIRUBY HAD. K TALET 30	UEM NW 08 L	0411000062777	1,44	34	48,96		
23	PRSTEN PRIRUBY HAD. K TALET 30	SR D 10	0411000062785	1,36	34	46,24		
24	VSUVKA PRIRUBY HAD. K TALET 30	TR 08 1SH	0411000062793	1,31	33	43,23		
25	HADICA HYDRAULICKA	06 025 012 10X1300	0411000062910	127,38	5	636,90		
26	BRIT PRYZK. K SNEHL. RADLICI	06022001 40X140X800 SRN. 2400	0411000062929	69,02	38	2622,76		
27	FILTRER	ARGO P2-0923-01 06080006	0411000069320	52,09	3	156,27		
CENA CELKOM v EUR (€) s 19 % DPH						39 164,44		

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dňa 25. augusta 2010

Mgr. Miroslav MIKULA

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Mikula', written in a cursive style. The signature is positioned to the right of the typed name 'Mgr. Miroslav MIKULA'.